

# QUICK REFERENCE GUIDE



## MIDAS-M MULTI GAS TRANSMITTER

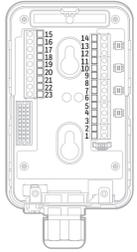
Fixed Single Point Extractive Multi Gas Transmitter

## Honeywell

3016M5000 Rev.01

## Transmitter Terminals

Terminal Number	Function	Description
1	24Vdc Input	0Vdc
2	24Vdc Input	+24Vdc
3	mA Output - Channel 1	COM
4	mA Output - Channel 1	mA
5	mA Output - Channel 2	mA
6	mA Output - Channel 2	COM
7	mA Output - Channel 2	mA
8	mA Output - Channel 2	mA
9	mA Output - Channel 3	COM
10	mA Output - Channel 3	mA
11	mA Output - Channel 3	mA
12	mA Output - Channel 3	COM
13	mA Output - Channel 4	mA
14	mA Output - Channel 4	mA
15	Relay 1	Normally Closed
16	Relay 1	Common
17	Relay 1	Normally Open
18	Relay 2	Normally Open
19	Relay 2	Common
20	Relay 2	Normally Open
21	Relay 3	Normally Closed
22	Relay 3	Common
23	Relay 3	Normally Open



## Introduction

The Midas-M<sup>®</sup> is a Fixed Extractive Single Point with 4-in-1 Multi Gas Detector that draws a sample locally or from a remote point to a sensor cartridge that is located inside the detector's chassis. A wide range of toxic, flammable and oxygen gas sensor cartridges are available that enable detection of gases used or generated in the Semiconductor and other manufacturing industries.

**NOTE:** Midas-M is shipped from the factory with the security function disabled. We strongly recommend enabling this function for safe use of the detector. To enable it, select Set up > Security and type an 8 character password.

**NOTE:** Instrument grounding is required to ensure stable performance and to limit the effects of radiofrequency interference before installation.

## Safety



Failure to observe the following precautions can cause injury to persons or damage to property:

- To minimize the risk of electrostatic charging, provide a suitable ground connection, and install the equipment in such a way that no accidental discharges occur.
- When Midas-M reaches the end of its life, it should be disposed of by local regulations.
- Do not use cleaning solvents or abrasives to clean the gas detector.
- Do not attempt to modify the product in any way from the manufacturer's design or specification. Warranty will be void and malfunction of the gas detector may result.
- Use only genuine spare parts and accessories with Midas-M. Malfunction may result if non-standard parts are used.
- Midas-M is suitable for ordinary locations only and must not be installed in hazardous locations.
- Installation must be by the recognized standards of the appropriate authority in the country concerned. For Europe, see EN60079-14, EN60079-29-2, and EN61241-14. For installations in North America, the National Electrical Code (NFPA 70) should be strictly observed. All the appropriate local and national regulations should be observed.

## Sécurité



Le non-respect des précautions suivantes peut causer des blessures corporelles ou des dégâts matériels:

- Pour minimiser les risques de charge électrostatique, veillez à ce que la mise à la terre soit adéquate et installez l'équipement de manière à éviter toute décharge accidentelle.
- Lorsque le Midas-M arrive en fin de vie, il doit être éliminé conformément à la réglementation locale.
- N'utilisez pas de solvants de nettoyage ou d'abrasifs pour nettoyer le détecteur de gaz.
- Ne tentez en aucun cas de modifier le produit à partir de la conception ou des spécifications du fabricant. La garantie sera annulée et un dysfonctionnement du détecteur de gaz pourrait en résulter.
- N'utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires d'origine avec Midas-M. Un dysfonctionnement peut survenir si des pièces non standard sont utilisées.
- Midas-M ne convient qu'aux emplacements ordinaires et ne doit pas être installé dans des endroits dangereux.
- L'installation doit être conforme aux normes reconnues par l'autorité compétente du pays concerné. Pour l'Europe, voir EN60079-14, EN60079-29-2 et EN61241-14. Pour les installations en Amérique du Nord, le code national de l'électricité (NFPA 70) doit être strictement observé. Toutes les réglementations locales et nationales appropriées doivent être observées.

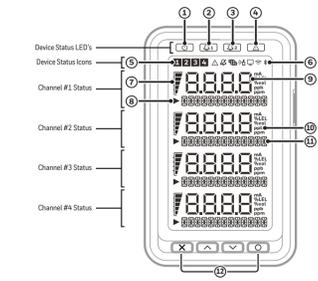
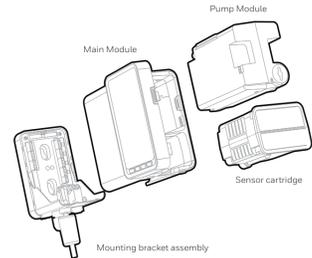
## Approvals

- Electrical UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMC EN 50270
- ROHS

## What's in the Box

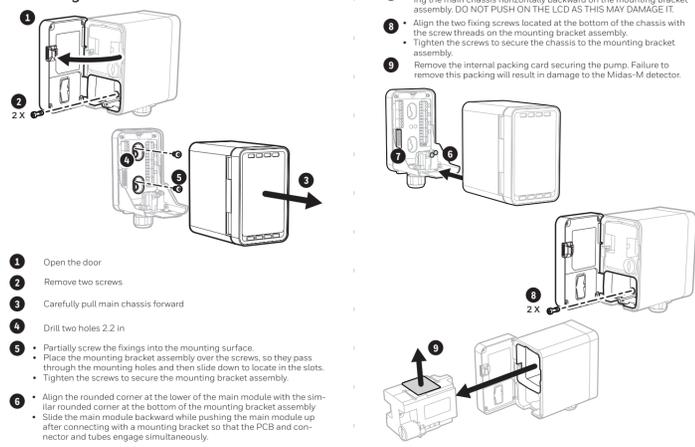
- 1 Transmitter device
- 2 Tubes (Large box only)
- 1 Quick Reference Guide

## Overview



- Power LED
- Alarm 1 LED
- Alarm 2 LED
- Fault LED
- Selected channel number indicator for menu operation
- Device status icons: Wireless Connected, Bluetooth connecting, Internal pump running
- Bar graph for gas concentration display
- Entry indicator for menu operation
- Gas concentration
- Unit
- Gas name, menu, fault message
- Buttons: Cancel, Accept, Up, Down

## Mounting the Transmitter Device



- Open the door
- Remove two screws
- Carefully pull main chassis forward
- Drill two holes 2.2 in
- Partially screw the fixings into the mounting surface. Place the mounting bracket assembly over the screws, so they pass through the mounting holes and then slide down to locate in the slots.
- Align the rounded corner at the lower of the main module with the similar rounded corner at the bottom of the mounting bracket assembly. Slide the main module backward while pushing the main module up after connecting with a mounting bracket so that the PCB and connector and tubes engage simultaneously.

## 승인

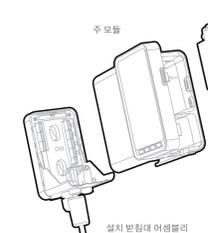
- 전기 UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMC EN 50270
- ROHS

## 패키지 내용물

- 1 발신기 장치 1개
- 1 튜브 2개 (대형 박스에만 해당)
- 1 간편 사용 설명서 1개

## 개요

## 인전



다음 예전 조치를 준수하지 않을 경우 개인에 대한 상해나 재산상의 피해가 발생할 수 있습니다.

- 감전 사고 위험을 최소화하기 위해 적절한 장치를 제공하고 사고 후 안전 발이 발생하지 않도록 주의하십시오.
- Midas-M의 수명이 다하면 현지 규정에서 요구되는 대로 폐기하십시오.
- 용제나 연마재를 사용하여 가스 감지기를 청소하지 마십시오.
- 제조업체와 설계 또는 사양에서 벗어나는 방식으로 장치를 개조하지 마십시오. 보증이 무효화되고 가스 감지기가 오작동할 수 있습니다.
- Midas-M에는 위험 물질과 유해 물질을 사용하지 않습니다.
- Midas-M은 일반직업 장소에만 적합하며 위험한 장소에 설치해서는 안 됩니다.
- 설치는 관련 국가의 해당 기관에서 인정된 표준에 따라 진행되어야 합니다. 유럽의 경우 EN60079-14, EN60079-29-2, EN61241-14를 참조하십시오. 특히에 설치되는 경우 미국의 전기공사규정(NFPA 70)을 엄격하게 준수해야 합니다. 해당되는 현지 및 국가별 규정을 모두 준수해야 합니다.

## Contact Us

**Americas**  
Honeywell Analytics  
405 Barclay Boulevard  
Lincolnshire, IL 60069  
Tel: +1 847 955 8200  
Toll free: +1 800 536 0363  
Fax: +1 847 955 8208  
detectgas@honeywell.com

**Europe, Middle East, and Africa**  
Life Safety Distribution AG(LSD)  
Javastrasse 2  
8604 Hegnau  
Switzerland  
Tel: +41 (0)44 943 4300  
Fax: +41 (0)44 943 4398  
gasdetection@honeywell.com

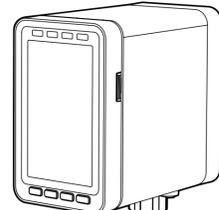
**Asia Pacific, India.**  
Honeywell Analytics Asia Pacific Co., Ltd.  
7F SangAm IT Tower,  
434 Worldcup Buk-ro, Mapo-gu,  
Seoul 03922, South Korea  
Tel: +82 (0) 2 6909 0300  
Fax: +82 (0) 2 2025 0398  
India Tel: +91 1294 52 700  
Analytics.apa@honeywell.com

**Mainland China**  
Honeywell Industrial Safety Gas Detectors  
Building#1, 555 Huaan Road Zhang Jiang  
Hi-Tech Park Pudong New Area Shanghai  
201203, China  
Tel: 021-60236600  
Fax: 021-60246070  
gaschina@honeywell.com

Manuals and other information about this product are available at:  
[www.honeywellanalytics.com/en/products/Midas-M](http://www.honeywellanalytics.com/en/products/Midas-M)

© 2019

# 간편 사용 설명서



## MIDAS-M 복합 가스 발신기

고정형 단일 점 추출식 복합가스 발신기

## Honeywell

3016M5000 Rev.01

## Comissioning



Before carrying out any work, ensure local and site procedures are followed. Ensure that the associated control panel is inhibited to prevent false alarms.

The following procedure should be followed carefully and only performed by suitably trained personnel.

- Ensure the detector is wired correctly.
- Ensure that the correct sensor cartridge is fitted. (If the cartridge has not been stored at room temperature, allow one hour for equilibration.)
- Ensure the on/off switch on the bottom of the mounting bracket assembly is in the on position.
- Apply power to the system.
- After the startup routine, the detector will display the normal operating mode.
- Perform a leak test to ensure all connections are secure.
- 'Waiting...' will be displayed on booting time.
- Allow the detector to stabilize until the 'Warm-up' message is no longer displayed after booting. The maximum warm-up time is dependent on sensor type. Refer to individual cartridge datasheets. Warm-up times are typically much faster.
- Ensure the correct ID code is selected in Set-up -> alarm menu.
- Ensure the correct ID code is selected in Set-up -> alarm menu.
- If this is a first-time startup, the 'Detect New Cartridge -> message could be displayed. Press the 'D' button to clear the message.

## Mise en service



Avant de réaliser tout travail, s'assurer que les procédures locales et de chantier sont suivies. Assurez-vous que le panneau de commande associé est empêché de prévenir les fausses alarmes.

La procédure suivante doit être suivie attentivement et ne doit être effectuée que par du personnel convenablement formé.  
1. Assurez-vous que le détecteur est câblé correctement.  
2. Assurez-vous que la bonne cartouche de capteur est installée. (Si la cartouche n'a pas été conservée à la température ambiante, laissez-la heure d'équilibration.)

- Assurez-vous que l'interrupteur marche / arrêt est situé au bas de la fixation. le support est en mode de marche.
- Mettez le système sous tension.
- Après la routine de démarrage, le détecteur affichera le message normal mode de fonctionnement.
- Effectuez un test d'étanchéité pour vous assurer que toutes les connexions sont sécurisées.
- 'Waiting...' sera affiché au moment du démarrage.
- Laissez le détecteur se stabiliser jusqu'à ce que le message «Préchauffage» n'est plus affiché après le démarrage. L'échauffement maximum le temps dépend du type de capteur. Voir la cartouche individuelle feuilles de données. Les temps de réchauffement sont généralement beaucoup plus rapides.
- Assurez-vous que le bon code d'identification est sélectionné dans Configuration -> Alarme menu
- Si il s'agit d'un premier démarrage, le message "Détecter nouvelle cartouche" le message pourrait être affiché. Appuyez sur le bouton "D" pour effacer le message.

## Specifications

Operating Temperature:	0°C~40°C
Physical:	
Size (unit with Sensor cartridge)	136 mm(H) x 83 mm(W) x 152 mm (D) (5.35 x 3.27 x 5.98 in)
Weight - Transmitter	1.3 kg (2.87 lb)
Weight - Sensor cartridge	0.17 ~ 0.22 kg (0.38 ~ 0.49 lb) dependent on sensor type
Optional Relay Dimensions:	
Size	137 mm (H) X 84 mm (W) X 41 mm (D) (5.39 X 3.31 X 1.61 in)
Weight	0.31 kg (0.68 lb)

<b>Power Requirements:</b>	
Operating Voltage	24 VDC Nominal -15% to +10% (20.4 to 26.4 VDC)
Operating Voltage with Power over Ethernet (PoE)	48 VDC PoE (IEEE 802.3af compliant)
<b>Power Consumption:</b>	
Transmitter unit (normal condition)	Typ. 5W
Transmitter unit (full load condition)*	+11.45W
Transmitter with optional relay	+12.9 W
<b>Outputs:</b>	
Visual	Alarm, power, fault, LEDs, and LCD with all the gas readings and events. LEDs: Power(Green), Alarm 1 (Red), Alarm 2 (Red), Fault (Yellow)
Relays	Alarm1, Alarm2, Fault Relays (3) rated 1.0 A @ 30VDC or 1.0 A @ 30Vdc or 0.5A @ 125Vac Max 10 uA @ 10 mV minimum, configurable as normally open or closed, latched or unlatched.
Analog	3 wire sink, 3 wire source, or 4 wire fully isolated; 0 to 21 mA for each channel.
Digital Communications	Modbus / TCP Ethernet / Power over Ethernet (PoE)

\*Normal condition:  
(1) No gas alarm  
(2) Without tube and pressure/vacuum  
\*Full load condition:  
(1) 4 gas alarms on length  
(2) Maximum tubing length and pressure/vacuum on the inlet/exhaust line

## Contact Us

**Americas**  
Honeywell Analytics  
405 Barclay Boulevard  
Lincolnshire, IL 60069  
Tel: +1 847 955 8200  
Toll free: +1 800 536 0363  
Fax: +1 847 955 8208  
detectgas@honeywell.com

**Europe, Middle East, and Africa**  
Life Safety Distribution AG(LSD)  
Javastrasse 2  
8604 Hegnau  
Switzerland  
Tel: +41 (0)44 943 4300  
Fax: +41 (0)44 943 4398  
gasdetection@honeywell.com

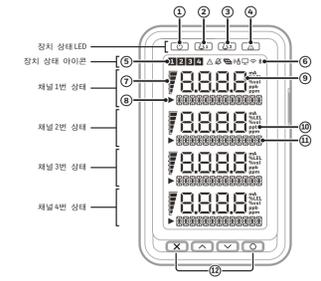
**Asia Pacific, India.**  
Honeywell Analytics Asia Pacific Co., Ltd.  
7F SangAm IT Tower,  
434 Worldcup Buk-ro, Mapo-gu,  
Seoul 03922, South Korea  
Tel: +82 (0) 2 6909 0300  
Fax: +82 (0) 2 2025 0398  
India Tel: +91 1294 52 700  
Analytics.apa@honeywell.com

**Mainland China**  
Honeywell Industrial Safety Gas Detectors  
Building#1, 555 Huaan Road Zhang Jiang  
Hi-Tech Park Pudong New Area Shanghai  
201203, China  
Tel: 021-60236600  
Fax: 021-60246070  
gaschina@honeywell.com



Manuals and other information about this product are available at:  
[www.honeywellanalytics.com/en/products/Midas-M](http://www.honeywellanalytics.com/en/products/Midas-M)

© 2019



- 전원 LED
- 경보 1 LED
- 경보 2 LED
- 고장 LED
- 메뉴 운영 상태 표시
- 경보 상태 아이콘
- 무선 연결됨
- Bluetooth 연결됨
- 내부 펌프 실행 중
- 가스 농도 표시용 막대 그래프
- 가스 농도
- 가스 농도
- 단위
- 가스 이름,菜单, 故障 메시지
- 메뉴
- 취소
- 수락
- 뒤로
- 아래로

## 발신기 장치 장착



- 문을 열니다.
- 두 개의 나사를 제거합니다.
- 메인 새시를 앞으로 조심스럽게 당깁니다.
- 2.2인치(5.5cm)의 구멍 두 개를 뚫습니다.
- 설치 표면에 고정 장치를 부분적으로 조입니다.
- 설치 표면에 어셈블리가 설치 구멍을 따라 아래로 슬라이드해서 슬롯에 위 치할 수 있도록 나사 아래로 돌립니다.
- 설치 표면에 어셈블리가 고정되도록 나사를 조입니다.
- 주 모듈 아래쪽 모서리를 비스킷에 고정 모양인 설치 표면에 어셈블리 피와딩 모서리에 맞춥니다.
- PCB, 커넥터, 튜브가 일치하게 끼워지도록 설치 표면을 열면 한 후 주 모듈을 위로 올리며 끼웁니다.



- 설치 표면에 어셈블리에서 수평 위쪽 방향으로 메인 새시를 세게 밀어서 PCB, 커넥터, 튜브가 일치하게 끼워지도록 확인합니다. 손잡을 수 있도록 LCD를 누르지 마십시오.
- 설치 위치에 있는 두 개의 고정 나사를 설치 표면에 어셈블리의 나사산에 맞춥니다.
- 설치 표면에 어셈블리가 고정되도록 나사를 조입니다.
- 필름을 고정하고 있는 내부 고정 키를 제거합니다. 이 고정제를 제거하지 않으면 Midas-M 감지기가 손상될 수 있습니다.

## 발신기 터미널

터미널 번호	기능	설명
1	24Vdc 입력	0Vdc
2	24Vdc 입력	+24Vdc
3	mA 출력 - 채널 1	COM
4	mA 출력 - 채널 1	mA
5	mA 출력 - 채널 2	mA
6	mA 출력 - 채널 2	COM
7	mA 출력 - 채널 2	mA
8	mA 출력 - 채널 2	mA
9	mA 출력 - 채널 3	COM
10	mA 출력 - 채널 3	mA
11	mA 출력 - 채널 3	mA
12	mA 출력 - 채널 4	COM
13	mA 출력 - 채널 4	mA
14	mA 출력 - 채널 4	mA
15	릴레이 1	정상 상태에서만 열림
16	릴레이 1	공통
17	릴레이 1	정상 상태에서 열림
18	릴레이 2	정상 상태에서만 열림
19	릴레이 2	공통
20	릴레이 2	정상 상태에서 열림
21	릴레이 3	정상 상태에서만 열림
22	릴레이 3	공통
23	릴레이 3	정상 상태에서 열림

## 커미서닝

작업을 수행하기 전에 현지 및 현장 절차를 따라야 합니다. 다. 위험 경고를 방지하기 위해 관련 제어 패널이 억제되어 있습니다.

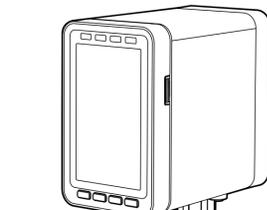
- 감지기를 적절한 훈련받은 사람이 신중하게 수행해야 합니다.
- 감지기가 선로 올바른로 연결되어 있는지 확인합니다.
- 올바른 센서 카트리지가 장착되어 있는지 확인합니다. (카트리지가 실은에 보이거나 있지 않다면 1시간 정도 실은에 온도를 맞춰 줍니다.)
- 설치 표면에 어셈블리 아래의 On/Off 스위치가 On 위치에 있는지 확인합니다.
- 시스템에 전원을 공급합니다.
- 시작 단계가 지나고 나면 표시기에 정상 작동 모드가 표시됩니다.
- 모든 연결이 제대로 이루어졌는지 확인하기 위해 누출 테스트를 수행합니다.
- 부팅 중에는 '대기 중...'이 표시됩니다.
- 부팅 후 '준비' 메시지가 더 이상 표시되지 않을 때까지 감지기를 안정화합니다. 최대 준비 시간은 센서 유형에 따라 다릅니다. 개별 카트리지가 데이터시트를 참조하십시오. 일반적으로 준비 시간은 아주 짧습니다.
- 설치 -> 경보 메뉴에서 올바른 ID 코드를 선택합니다.
- 시작 시퀀스에는 '새 카트리지가 감지 -> 메시지가 표시될 수 있습니다. 'O' 버튼을 눌러 메시지를 삭제합니다.

## 사양

작동 온도	0°C~40°C
물리적 사양:	
크기(센서 카트리지가 포함 유무)	136mm(H) x 83mm(W) x 152mm (D) (5.35 x 3.27 x 5.98in)
무게 - 발신기	1.3kg (2.87lb)
무게 - 센서 카트리지가 실은에	0.17~0.22kg (0.38~0.49lb) 센서 유형에 따라 다릅니다
옵션 릴레이 치수:	
크기	137mm (H) X 84mm (W) X 41mm (D) (5.39 X 3.31 X 1.61in)
무게	0.31kg (0.68lb)
전원 요구 사항:	
작동 전압	24 VDC 공칭 -15 ~ +10% (20.4 ~ 26.4 VDC)
PoE(Power over Ethernet) 포함 작동	48 VDC PoE (IEEE 802.3af 준수)

전력 소비량:	
작동 온도	유형 5W
물리적 사양:	
크기(센서 카트리지가 포함 유무)	136mm(H) x 83mm(W) x 152mm (D) (5.35 x 3.27 x 5.98in)
무게 - 발신기	1.3kg (2.87lb)
무게 - 센서 카트리지가 실은에	0.17~0.22kg (0.38~0.49lb) 센서 유형에 따라 다릅니다
옵션 릴레이 치수:	
크기	137mm (H) X 84mm (W) X 41mm (D) (5.39 X 3.31 X 1.61in)
무게	0.31kg (0.68lb)
전원 요구 사항:	
작동 전압	24 VDC 공칭 -15 ~ +10% (20.4 ~ 26.4 VDC)
PoE(Power over Ethernet) 포함 작동	48 VDC PoE (IEEE 802.3af 준수)

# 快速参考指南



## MIDAS-M 多气体变送器

固定式单点抽取多气体变送器

## Honeywell

3016M5000 版本:01

## 引言

Midas-M<sup>®</sup> 是固定式单点抽取 4 合 1 混合气体探测器。可通过探测器机箱内的传感器模块在本地或从远程地点取样检测。提供多种有毒、易燃和氧气传感器模块。可探测半导体和其他制造业中使用或产生的气体。

**注意:** Midas-M 出厂已禁用安全功能。强烈建议启用此功能以确保安全使用探测器。要启用此功能, 请选择**设置 > 安全性**, 然后输入 8 个字符的密码。**注意:** 在安装之前, 需要将仪器接地, 以确保性能稳定并抑制射频干扰的影响。

## 安全性



如果不遵守以下注意事项, 可能会导致人身伤害或财产损失:

- 为了降低电击风险至最低, 请提供充分的接地连接, 并且安装设备的方式不要造成意外触电。
- 当 Midas-M 达到使用寿命终点时, 应根据当地法规进行处置。
- 不要使用清洁剂或研磨剂来清洁气体探测器。
- 不要尝试以改变制造商设计或规格的任何方式来修改产品。否则将无法正常使用, 并且可能会导致气体探测器发生故障。
- 只能使用 Midas-M 的原装备件和附件。如果使用非标准零件, 可能会导致故障。
- Midas-M 仅适用于常规场所。不要在危险场所安装。必须遵循相关国家/地区的相应机构所颁布的公认标准。欧洲地区标准符合 EN60079-14, EN60079-29-2 和 EN61241-14。北美地区标准符合 NFPA 70。所有适用的国家电气规范 (NFPA 70) 的要求。此外, 还应遵循所有适用的当地和国家法规。

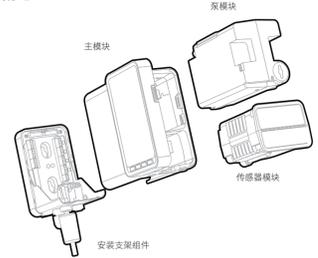
## 认证

- 电气 (UL/CSA/IEC/EN 61010-1)
- EMC (EN 50270)
- ROHS 标准

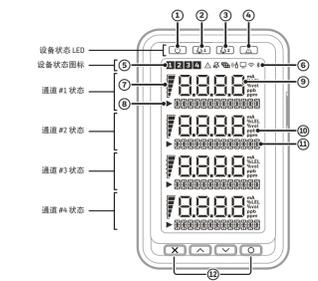
## 箱中所装物品

- 1 个变送器设备
- 2 根管 (仅大包装)
- 1 本快速参考指南

## 概述

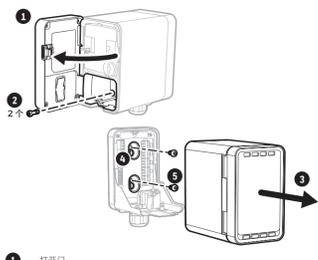


- 电源 LED
- 报警 1 LED
- 报警 2 LED
- 故障 LED
- 菜单操作选择时的指示灯
- 报警状态图标
- 无线连接
- 蓝牙连接
- 内部泵运行
- 显示气体浓度的条形图
- 菜单操作的输入指示器
- 气体浓度
- 单位
- 气体名称、菜单、故障消息
- 按钮
- 取消
- 接受
- 向上
- 向下



- 电源 LED
- 报警 1 LED
- 报警 2 LED
- 故障 LED
- 菜单操作选择时的指示灯
- 报警状态图标
- 无线连接
- 蓝牙连接
- 内部泵运行
- 显示气体浓度的条形图
- 菜单操作的输入指示器
- 气体浓度
- 单位
- 气体名称、菜单、故障消息
- 按钮
- 取消
- 接受
- 向上
- 向下

## 变送器设备安装



- 打开门
- 拆下两颗螺钉
- 小心地向后拉主机箱
- 钻两个 2.2 英寸的孔
- 将紧固部分放入安装架中。
- 将安装架组件放在螺钉上, 穿过安装孔, 然后向下滑动直到锁紧。
- 将主模块下面的角与安装架组件底部的类似角对齐。
- 与安装架连接后, 向后滑动主模块, 同时向上推动主模块, 使 PCB、连接器和管子同时接合。



- 将主机箱水平向后推到安装架组件上, 确保 PCB、连接器和管子完全接合。请按压 LCD, 否则可能会造成损坏。
- 将机箱底部的两个固定螺钉对准安装架组件上的螺孔。
- 拧紧螺钉, 将机箱固定到安装架组件上。
- 取下固定好的内部包装卡。不去除此包装卡会导致 Midas-M 探测器损坏。

## 变送器端子

端子编号	功能	说明
1	24Vdc 输入	

<b>動作:</b>	
変換器单元 (正常) <sup>1)</sup>	典型値5W
変換器单元 (過熱条件) <sup>2)</sup>	< 11.45W
待機消費電力の変換器	< 12.9 W
<b>輸出:</b>	
視覚	警報、電源、故障 LED 及び表示所有気体数値と事件の LCD、LED (緑色)、警報 1 (紅色)、警報 2 (紅色)、故障 (黄色)
聴覚	警報 1、警報 2、故障警報器 (3) 30VDC 下额定値が 1.0 A、或 30Vdc 下が 1.0A、或最大 1.25Vdc 下が 0.5A、最小 10 mV 下が 10 uA、可配置が常开或常闭、積存或解積。
模範	3 線巻、3 線巻或 4 線完全獨立、0 至 21 mA、对于各通道
数字通信	Modbus / TCP 以太网/以太网供电 (PoE)
正常:	
(1) 正気体警報	
(2) 充管和压力/真空度	
清熱条件:	
(1) 透過気体警報器打开	
(2) 进气排气管路上的最大管路长度和压力/真空度	

## 快速参考指南



### MIDAS-M 多種氣體發報器

固定單點提取  
多種氣體發報器

3016M5000 Rev.01

### 測試啟用

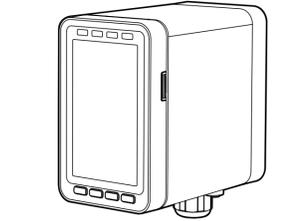
- 警告**  
執行任何工作之前，請確認已遵守地方和現場程序。確認已停用相關控制，以免誤發報警。
- 請謹慎遵守以下程序，相關操作只能由適當訓練的人員執行。
- 確認檢測器已正確連接。
  - 確認已插入正確的检测器卡匣。(如果卡匣未放在空位下，請等待一小小時以達到平衡。)
  - 確認安裝支架組件部件的開關已處於開啟位置。
  - 為系統通電。
  - 執行啟動程序後，檢測器將顯示正常操作模式。
  - 開始時會顯示「請更換」。
  - 開始後請先謹慎視察穩定下來，直到「熱機」訊息不再顯示為止。最後熱機時間視检测器類型而定。請參閱各個卡匣的產品簡介。熱機時間通常較快。
  - 觸摸已在「設定」->「警報」菜單中選取正確的識別代碼
  - 如果該發報一次啟動，可能會顯示「檢測到新卡匣」訊息。按下「O」按鈕以清除訊息。

### 規格

操作溫度 <sup>1)</sup>	0°C~40°C
實績 <sup>2)</sup>	1.36 公釐 (高) × 83 公釐 (寬) × 152 公釐 (深) (5.35 × 3.27 × 5.98 英寸)
重量 - 發報器	1.3 公斤 (2.87 磅)
重量 - 检测器卡匣	0.17 ~ 0.22 公斤 (0.38 ~ 0.49 磅) - 視检测器類型而定
(選配) 曲電器尺寸	尺寸 137 公釐 (高) X 84 公釐 (寬) X 41 公釐 (深) (5.39 × 3.31 × 1.61 英寸)
重量	0.31 公斤 (0.68 磅)
電源要求:	操作電壓 24 VDC 額定 -15 到 +10% (20.4 到 26.4 VDC) 操作電壓 48 VDC PoE (符合 IEEE 802.3af)
乙太網路供電 (PoE) 的 操作電壓	48 VDC PoE (符合 IEEE 802.3af)

耗電量:	
發報器裝置 (正常情況下)	通常為 5W
發報器裝置 (過熱情況下)	< 11.45W
具有可選電壓的發報器	< 12.9 W
<b>輸出:</b>	
視覺	警報、電源、故障 LED 和 LCD (包含所有氣體讀數事件) LED: 電源 (綠色)、警報 1 (紅色)、警報 2 (紅色)、故障 (黃色)
聽覺	警報 1、警報 2、故障警報器 (3) 額定 1.0 A @ 30VDC 1.0 A @ 30Vdc 或 0.5 A @ 125Vdc (最大) 最小 10 uA @ 10 mV、可設定為正常開啟或正常關閉、獨立或聯動設定。
模範	3 線接收器、3 線束或 4 線完全獨立、0 到 21 mA (每路模範)。
數位通訊	Modbus / TCP 乙太網路 / 乙太網路供電 (PoE)
正常情況下:	
(1) 無氣體警報	
(2) 無檢測和壓力/真空	
清熱情況下:	
(1) 氣體漏氣警報均已開啟	
(2) 進氣/排氣管路上的最大管路長度 and 壓力/真空	

## KURZANLEITUNG



### MIDAS-M MULTIGAS-TRANSMITTER

Fester extraktiver Ein-Punkt-Multigas-Transmitter

Honeywell

3016M5000 Version 01

### Spezifikationen

Betriebs-temperatur:	0°C ~ 40°C
<b>Physische Daten:</b>	
Abmessungen (Gerät mit Sensorkassette)	136 mm (H) × 83 mm (B) × 152 mm (T)
Gewicht - Transmitter	1.3 kg
Gewicht - Sensorkassette	0.17 ~ 0.22 kg je nach Sensortyp
<b>Optionales Relais Abmessungen:</b>	
Größe	137 mm (H) × 84 mm (B) × 41 mm (T)
Gewicht	0.31 kg
<b>Stromversorgung:</b>	
Betriebsspannung	24 V Gleichstrom nominal, -15 bis +10% (20.4 bis 26.4 V Gleichstrom)
Betriebsspannung mit Power over Ethernet (PoE)	PoE mit 48 V Gleichstrom (konform mit IEEE 802.3af)

### Inbetriebnahme

**警告**  
Vor der Durchführung von Arbeiten sicherstellen, dass vor Ort getriggerte Verfahren befolgt werden. Stellen Sie sicher, dass das entsprechende Bedienfeld gesperrt ist, um Fehlalarme zu verhindern.

- Das nachstehende Verfahren ist unbedingt einzuhalten und darf nur von entsprechend geschultem Personal durchgeführt werden.
- Der Detektor muss ordnungsgemäß verkabelt sein.
  - Stellen Sie sicher, dass die richtige Sensorkassette eingelegt wurde. (Wenn die Kassette nicht bei Zimmertemperatur gelagert wurde, warten Sie eine Stunde, bis der Temperaturunterschied ausgeglichen ist.)
  - Der Ein/Aus-Schalter unten an der Montagehalterungsbaugruppe muss eingeschaltet sein.
  - Schalten Sie die Stromversorgung des Systems ein.
  - Nach dem Start zeigt der Detektor den normalen Betriebsmodus an.
  - Führen Sie eine Dichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass alle Verbindungen sicher sind.
  - Warnen... wird beim Start angezeigt.
  - Warten Sie nach dem Start, bis der Zustand des Warngeräts stabil ist und die Meldung „Aufwärmen“ nicht mehr angezeigt wird. Die maximale Warmlaufzeit hängt vom Sensortyp ab. Siehe Datenblätter der jeweiligen Sensorkassette. Warmlaufzeiten sind in der Regel deutlich schneller.
  - Stellen Sie sicher, dass der richtige ID-Code im Menü „Einschaltung“ -> „Alarm“ ausgewählt ist.
  - Beim ersten Start wird möglicherweise die Meldung „Neue Kassette erkannt“ angezeigt. Drücken Sie die Taste „O“, um die Meldung zu löschen.

### Transmitterklemmen

Klemmennummer	Funktion	Beschreibung
1	24 VDC Eingang	0 VDC
2	24 VDC Eingang	-24 VDC
3	mA-Ausgang - Kanal 1	COM
4	mA-Ausgang - Kanal 1	mA
5	mA-Ausgang - Kanal 2	mA
6	mA-Ausgang - Kanal 2	COM
7	mA-Ausgang - Kanal 3	mA
8	mA-Ausgang - Kanal 3	COM
9	mA-Ausgang - Kanal 4	mA
10	mA-Ausgang - Kanal 4	COM
11	mA-Ausgang - Kanal 1	mA
12	mA-Ausgang - Kanal 4	COM
13	mA-Ausgang - Kanal 4	mA
14	mA-Ausgang - Kanal 4	mA
15	Relais 1	NC-Kontakt (Schließer)
16	Relais 1	Bezugsterminal (Offener)
17	Relais 1	NO-Kontakt (Schließer)
18	Relais 2	NC-Kontakt (Schließer)
19	Relais 2	Bezugsterminal (Offener)
20	Relais 2	NO-Kontakt (Schließer)
21	Relais 3	NC-Kontakt (Schließer)
22	Relais 3	Bezugsterminal (Offener)
23	Relais 3	NO-Kontakt (Schließer)

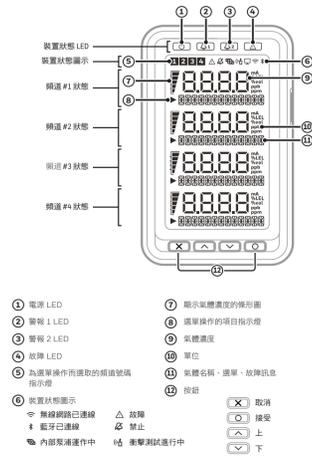
### トランスミッターの取り付け

- 扉を開けます
- 2本のネジを取り外します
- メインシャーシを前方にゆっりと引きます
- 2.2 インチの穴を 2 つ開けます
- 固定具を取り付け面に留置します。  
ネジがのぞくように取り付けブラケットアセンブリを合わせます。アセンブリの穴にネジを通し、スロットと穴に正確なようにネジをスライドさせます。  
2本のネジを取り付けブラケットアセンブリを固定します。
- メインモジュール下部の丸い角と、取り付けブラケットアセンブリ下部の同様の丸い角を揃えます。  
PCB、コネクタ、チューブを同時に正確に決めると共に、メインモジュールに取り付けブラケットを接続した後に、メインモジュールを持ち上げると後方にスライドさせます。

- メインシャーシを取り付けブラケットアセンブリ前面にしっかりと水平に押しつけることで、PCB、コネクタ、チューブが完全にはまっていることを確認します。液晶ディスプレイを押さえてください。破損する可能性があります。
- シャーシの底にある 2 本の固定ネジを、取り付けブラケットアセンブリのネジに合わせます。
- ネジを締め付けてシャーシを取り付けブラケットアセンブリに固定します。
- ポンプを固定している内部のリバウンドカードを取り外します。このリバウンドカードを外さないで、Midas-M 検知器が破損します。

### トランスミッター-端末

端子番号	機能	説明
1	24Vdc 入力	0Vdc
2	24Vdc 入力	+24Vdc
3	mA 出力 - チャネル 1	COM
4	mA 出力 - チャネル 1	mA
5	mA 出力 - チャネル 1	mA
6	mA 出力 - チャネル 2	COM
7	mA 出力 - チャネル 2	mA
8	mA 出力 - チャネル 2	mA
9	mA 出力 - チャネル 3	COM
10	mA 出力 - チャネル 3	mA
11	mA 出力 - チャネル 3	mA
12	mA 出力 - チャネル 4	COM
13	mA 出力 - チャネル 4	mA
14	mA 出力 - チャネル 4	mA
15	リレー 1	通常閉接点
16	リレー 1	共通
17	リレー 1	通常開接点
18	リレー 2	通常閉接点
19	リレー 2	共通
20	リレー 2	通常開接点
21	リレー 3	共通
22	リレー 3	共通
23	リレー 3	通常開接点



**許可**

- 電圧 UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMC EN 50270
- ROHS

**内容物**

- 1 部發報器裝置
- 2 検察キット (確保大包装)
- 1 本快速参考指南

**概述**

主要模組  
泵模組  
检测器卡匣

安裝支架組件

**Zulassungen**

- Elektrisch UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMV EN 50270
- ROHS

**Lieferumfang**

- 1 Transmitter
- 2 Rohre (nur große Box)
- 1 Kurzanleitung

**Übersicht**

Hauptmodul  
Pumpenmodul  
Sensorkassette

Montagehalterungsbaugruppe

**Zulassungen**

- Elektrisch UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMV EN 50270
- ROHS

**Lieferumfang**

- 1 Transmitter
- 2 Rohre (nur große Box)
- 1 Kurzanleitung

**Übersicht**

Hauptmodul  
Pumpenmodul  
Sensorkassette

Montagehalterungsbaugruppe

**Sicherheits Hinweise**

**ACHTUNG**

Die Nichtbeachtung der folgenden Vorsichtsmaßnahmen kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen:

- Zur Minimierung des Risikos elektrostatischer Aufladung sorgen Sie für eine geeignete Erdungsverbindung und installieren Sie das Gerät so, dass keine versenkenartigen Entladungen auftreten.
- Wenn Midas-M das Ende der Lebensdauer erreicht hat, muss es gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gasdetektors keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Netzen Sie an dem Gerät keine vom Plan oder den Spezifikationen der Hersteller abweichenden Veränderungen vor. Dadurch würde die Garantie nichtig und die Funktion des Gasdetektors möglicherweise beeinträchtigt.
- Verwenden Sie nur Originalersatzteile und -zubehör für Midas-M. Die Verwendung ungenehmigter Zubehörteile beeinträchtigt möglicherweise die Funktion.
- Midas-M ist ausschließlich für gewöhnliche Einsatzorte gedacht und darf nicht in Gefahrenbereichen eingesetzt werden.
- Die Installation muss gemäß den anerkannten Standards der entsprechenden Behörde im betreffenden Land erfolgen. Für Europa gelten EN60079-14, EN60079-29-2 und EN61241-14. Bei Installationen in Nordamerika ist der „National Electrical Code“ (NFPA 70) strikt zu beachten. Alle entsprechenden lokalen und nationalen Vorschriften sind zu beachten.

### 安裝發報器裝置

- 開門
- 卸下兩顆螺絲
- 小心地向後拉出主要機箱
- 露出兩顆 2.2 英寸的孔洞
- 將固定零件插入安裝表面。
- 將安裝支架組件放在螺絲上方，讓螺絲穿過安裝孔，然後向下滑到螺絲。
- 將安裝支架組合半固定。
- 將主要機箱下半部的圓角與安裝支架組件底部的圓角對齊。
- 將主要機箱向前推，在主要機箱與安裝支架螺絲後將主要機箱向上推，好讓 PCB、接頭和檢測器同時卡入。

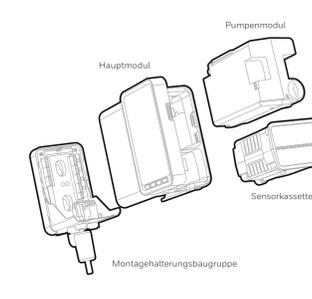
### Zulassungen

- Elektrisch UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMV EN 50270
- ROHS

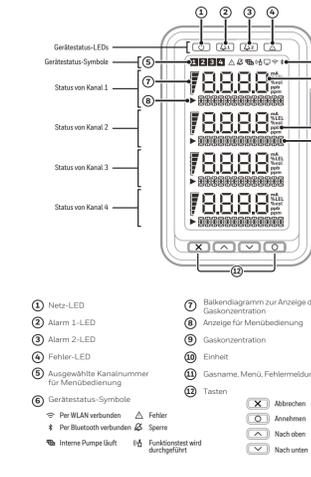
### Lieferumfang

- 1 Transmitter
- 2 Rohre (nur große Box)
- 1 Kurzanleitung

### Übersicht



- 在安裝支架組件上，將主要機箱依水平方向向後推，確認 PCB、接頭和檢測器已完全組合。請勿旋緊 LCD，否則可能會損壞。
- 將機箱底部的兩顆固定螺絲與安裝支架組件上的螺絲對準。
- 鎖緊螺絲，將機箱與安裝支架組件半固定。
- 卸下用於固定機箱的內部包裝紙，未拆除此包裝紙將導致 Midas-M 檢測器損壞。



### 發報器端子

端子號碼	功能	說明
1	24Vdc 輸入	0Vdc
2	24Vdc 輸入	+24Vdc
3	mA 輸出 - 通道 1	COM
4	mA 輸出 - 通道 1	mA
5	mA 輸出 - 通道 1	mA
6	mA 輸出 - 通道 2	COM
7	mA 輸出 - 通道 2	mA
8	mA 輸出 - 通道 2	mA
9	mA 輸出 - 通道 3	COM
10	mA 輸出 - 通道 3	mA
11	mA 輸出 - 通道 3	mA
12	mA 輸出 - 通道 4	COM
13	mA 輸出 - 通道 4	mA
14	mA 輸出 - 通道 4	mA
15	繼電器 1	正常關閉
16	繼電器 1	通用
17	繼電器 2	正常關閉
18	繼電器 2	通用
19	繼電器 2	通用
20	繼電器 3	正常關閉
21	繼電器 3	通用
22	繼電器 3	通用
23	繼電器 3	正常關閉

### Montage des Transmitters

- Öffnen Sie die Tür
- Entfernen Sie die beiden Schrauben
- Ziehen Sie das Hauptgehäuse vorsichtig nach vorne
- Bohren Sie zwei Löcher mit je 5,6 cm
- Schrauben Sie die Befestigungsschrauben teilweise in die Montagebohrerlöcher
- Platzieren Sie die Befestigungsschrauben in der Montagehalterungsbaugruppe und drücken Sie die Befestigungsschrauben vorsichtig gegen die Schrauben und drücken Sie die Befestigungsschrauben vorsichtig gegen die Befestigungsschrauben
- Ziehen Sie die Schrauben fest, um die Montagehalterungsbaugruppe zu befestigen
- Richten Sie die gerändelte Ecke auf der Unterseite des Hauptmoduls auf die ähnlliche gerändelte Ecke an der Unterseite der Montagehalterungsbaugruppe aus
- Schrauben Sie das Hauptmodul nach hinten und drücken Sie es gleichzeitig nach oben, nachdem Sie es mit einer Montagehalterung verbunden haben, damit die Platine sowie der Stecker und die Rohrverbindung einrasten.

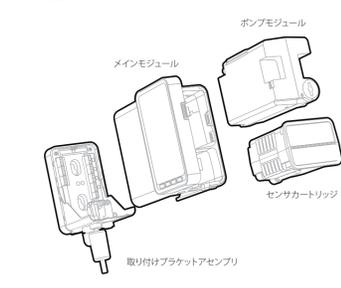
### 承認

- 電圧 UL/CSA/IEC/EN 61010-1
- EMC EN 50270
- ROHS

### 同梱品目

- 1 トランスミッター-装置
- 2 チューブ (検知器用のみ)
- 1 クイックリファレンスガイド

### 概要



動作温度:	0°C ~ 40°C
<b>物理:</b>	
サイズ (ユニットとセンサカードリッジ)	高さ 136 mm × 幅 83 mm × 奥行 152 mm (5.35 × 3.27 × 5.98 インチ)
重量 - トランスミッター	1.3 kg (2.87 ポンド)
重量 - センサカードリッジ	0.17 ~ 0.22 kg (0.38 ~ 0.49 ポンド) センサタイプで異なる
<b>オプションリレー寸法:</b>	
サイズ	高さ 137 mm × 幅 84 mm × 奥行 41 mm (5.39 × 3.31 × 1.61 インチ)
重量	0.31 kg (0.68 ポンド)
<b>電力要件:</b>	
動作電圧	24 VDC 名目 -15 ~ +10% (20.4 ~ 26.4 VDC)
イースタート (PoE) 経由の動作電圧	48 VDC PoE (IEEE 802.3af 準拠)
<b>消費電力:</b>	
トランスミッターユニット (標準時)	Typ. 5W
トランスミッターユニット (全稼働時)	< 11.45W
オプションリレー付きのトランスミッター	< 12.9 W
<b>出力:</b>	
表示	警報、電力およびエラー LED、すべてのガス指示およびイベントを示す液晶ディスプレイ、LED 電力 (緑色)、警報 1 (赤色)、警報 2 (赤色)、エラー (黄色)
リレー	警報 1、警報 2、エラーリレー (3) 定格 1.0 A @ 30VDC または 1.0 A @ 30Vdc または 0.5 A @ 125Vdc 最大 10 uA @ 10 mV 最小 1.0 μA 標準動作または限流、ラッチまたは非ラッチで設定可能
アナログ	3 ケーブルリレー、3 ケーブルリレー、または 4 ケーブルリレー完全分離、0~21 mA、各チャンネルごと
デジタル通信	Modbus/TCP イーサネット/Power over Ethernet (PoE)
<b>標準時:</b>	
(1) ガス警報なし	
(2) チューブ、圧力/真空なし	
<b>全稼働時:</b>	
(1) チューブのガス警報がオン	
(2) 検出電圧の最大チューブ長と圧力/真空	